



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad

UGENS OVERSKRIFTER



Tæt på folket

[KONTAKT] Efter sigende for første gang tæt på folket: "Mindretal i hverdag og fest" er udkommet. Fhv. mindretalskommitteret Renate Schnack (foto) fik et af de første eksemplarer.

Læs mere på KONTAKT side 2



For ligestilling

[KONTAKT] Ved landdagsvalget søndag har vor SSW med Anke (foto) i spidsen brug for alle stemmer, så partiet står stærkt og kan genoprette ligestillingen.

Læs mere på KONTAKT side 3



Flot dukkekunst

[KONTAKT] Flensborgsk dukkekunst præsenteres flot og internationalt i Sydtykland omkring Kristi himmelfart.

Læs mere på KONTAKT side 4



Stilig indvielse

[KONTAKT] De danske i List og deres friske venner fik indviet deres nye kultur- og forsamlingshus i den fhv. skole (foto) med folkelighed og stil.

Læs mere på KONTAKT side 5

VESTKYSTKULTUR I FREDERIKSSTAD



Der er fart over feltet, spilleglæde og begejstring, når de fire rødder trykker den af. De er endnu ikke helt på højde med John Sheahan og nylig afdøde Barney McKenna. Men det kommer. Også inden de bliver 70. (Foto: Peter Hansen)

Almost Irish gjorde det igen

[KONTAKT] De fire knægte fra det danske band med den irske musik fik i lørdags igen sørget for en uforglemmelig aften, da de spillede på Hans Helgesen-Skolen i Frederiksstad. Salen var fuld og stemningen i top, fra de første toner lød til længe efter det andet ekstranummer. Forventningerne var store, for Almost Irish havde jo for godt et år siden trukket et par hundrede publikummer, da bandet spillede på Husumhus. Men vi fik, hvad vi kom efter. Fra drivende sentimentale ballader om ulykkelig kærlighed til sangen om at stille sig rigtigt for eller bag et muldyr for ikke at blive sparket. - You must stand before the legs be-

hind and behind the legs before – stå foran bagbenene og bag forbenene, sang de. Salen sydede af stemning og kom helt op at koge, da de som andet ekstranummer spillede The Crack was 90 in The Isle of Man. Sangen handler om yngre dublineres eskapader på den engelske ø Man og "The Crack was 90" kan groft oversættes til noget i retningen af "stemningen var helt i top". Ikke alene er der knald på fra start til slut, når de fire rødder slår sig løs på en scene. Det er også en fornøjelse, at de er så hamrende dygtige musikere, som tilfældet er. De kan deres kram og er oven i købet flerinstrumentale multitalenter.

Guitarer, banjo, mandolin, bouzouki, bas, fløjter, bodhráns. De kan det hele. Og de må også selv have syntes, det var en god aften. I hvert fald spillede de langt ud over den aftalte tid. Almost Irish var sidste arrangement i denne sæsons Vestkystkultur. Sydslesvigsk Forenings distriktsformænd i Husum og Ejdersted amter har i går drøftet distrikternes ønsker for næste sæson. I løbet af de næste uger vil Vestkystkultur-udvalget prøve at få dem passet sammen, så vi også i næste sæson får en passende blanding af genrer og en passende spredning på geografien.

ph



Stem på SSW og ligestilling!

[KONTAKT] Det er ikke småting, man skal lægge øre til, når valgkampen lakker mod enden: den tvetydige »Dänen-Ampel«, den entydige »førstestemme til SPDs valgkredskandidat«, den ringeagtende »Anke som kongemager«, den uforstående »afskaf 5%-spærregrensen«, den usaglige »de danske skoler har det i forvejen bedre end de tyske«, den primitive »danskerne skal ikke bestemme i Slesvig-Holsten«, og den politisk tåbelige »neutralitet ønskes«.

Fordomme, partitaktiske anbefalinger, usandheder og bondefangeri fra visse repræsentanter for de andre politiske partier sætter tilsyneladende dagsordenen. Fordomsfuld og præget af, at der er nerver på, når den ene meningsmåling jagter den næste og giver SSW særdeles gode udsigter.

Men politikerne bør vare sig for at tro, at vælgerne - altså dem, der virkelig går til valg - hopper på alle limpindene. De fleste kan godt tænke selv. Og de andre, der ikke går til valg, har vist nok allerede tænkt færdig - eller er ikke rigtig begyndt at tænke endnu.

SSW har Det Sydslesvigiske Samråds enstemmige opbakning, når partiet også denne gang bebuder, at dens stemmer vil blive brugt - ikke mindst når det gælder reetablering af ligestillingen af det danske mindretal. Også hvis prisen er, at SSW inddrages i den kommende landsregering.

SSW har meldt klart ud, hvad stemmer på SSW skal bruges til. Det vil mange synes godt om. Det vil skræmme nogen; men sådan er vilkårene.

SSW har sympatier hos mange, også hos ikke-danske/frisiske. SSW er et attraktivt alternativ til de store politiske partier og til protestpartierne for mange vælgere. SSW er hjemmehørende i denne delstat og har en klar profil - også ud over at være det danske mindretals politiske parti. I aften, torsdag, er der officiel afslutning på SSWs valgkamp på Duborg-Skolen i Flensborg, og på søndag den 6. maj har vi så DAGEN, hvor måneders indsats især fra SSW og dens mange kandidater og hjælpere men også fra alle andre dele af det danske mindretal og dets frisiske venner kulminerer i et forhåbentligt forrygende valgresultat med fortsat mindst fire landdagsmedlemmer.

Nu på søndag den 6. maj er bare naturligt - ikke af pligt, men af solidaritet, at de medlemmer af det danske mindretal, der har valget, og deres frisiske venner går til valg for at stemme et stærkt SSW ind i landdagen igen til gavn for os som mindretal, ja, for alle i Slesvig-Holsten, et uplettet dansk-tysk samarbejde og genskabelsen af ligestillingen og en anstændig mindretalspolitik i Slesvig-Holsten.

SSF opfordrer selvsagt til at stemme på SSW på søndag.

SYDSLESVIGSK FORENING

SdU

Til kultur og fodbold i Bautzen

[KONTAKT] 19.-24. juni er der Europeada 2012 i Bautzen hos det sorbiske mindretal. Europeada er europamesterskabet i fodbold for sproglige mindretal og afholdes hvert 4. år.

SdU tilbyder alle interesserede en busrejse til den gamle kulturhistorisk spændende by Bautzen, opleve Lausitzer Seenland og besøge Krabatmøllen; derudover Dresden med guidet tur i Frauenkirche og Semperoper.

Sydslesvigvernerne er kulturambassadører for det danske mindretal og skal heppe på mindretallets - SdUs - fodboldlandshold.

Deltagerne indkvarteres i centralt beliggende ferielejligheder. Unge fra 16 til 25 år betaler 50 euro, er man over 25 år 150 euro. Medlemmer af Støtteforeningen betaler 100 euro.

Man kan nå at blive medlem endnu, se www.sdu-landshold.de

Yderligere info: Tinne Virgils, tlf. 0178-4507404, tinne@sdu.de. Tilmelding hos SdU, Nørregade/Norderstr. 76, 24939 Flensborg, email katja@sdu.de, senest mandag den 7. maj.

SSF

Hovedstyrelsen mødes

[KONTAKT] Medlemmerne af SSFs Hovedstyrelse er indkaldt til møde tirsdag den 8. maj kl. 19 i Ejderhuset, Brandtstraße 31 i Bydelsdorf med følgende dagsorden:

1. Spørgetid for medlemmer
2. Mødet åbnes
3. Valg af dirigent
4. Protokol fra mødet 20. marts
5. Fastlæggelse af endelig dagsorden
6. Formandens beretning

7. Nyt fra SSFs udvalg
8. Teater- og koncertudvalgets beretning v/ Karin Goos, drøftelse - godkendelse
9. Kulturudvalgets beretning v/ Ingwer Rodenberg Roost, drøftelse - godkendelse
10. Eventuelt
11. Lukket møde

Mødet er åbent for medlemmer undtagen sidste dagsordenspunkt.

folketeatret.dk | turne
Familieteater
Fakiren fra Bilbao
 Torsdag
03.05.2012 - 18:00
Nordfrieslandhalle
 Am Süderholz 13e, Læk

Billetter:
ssf-billetten.de & tlf. +49 461 14408 125 & ved indgangen

fra 6 år

Sæsonafslutning
Det Går Over

Efterfølgende præsenterer teater- og koncertudvalget den kommende sæson 2012/2013

Fredag 11.05.2012 - 19:00
Flensborghus
 Norderstr. 76, Flensborg

Billetter:
ssf-billetten.de & tlf. +49 461 14408 125 & ved indgangen



DYBBØLDAGSINDSAMLINGEN 2012



Margrethegården i Slesvig. (Foto: Michael Oetzmann)

Margrethegården skal have et cykelskur

[KONTAKT] Uafhængigt af datoer og frister er der fortsat åbent omkring indsamlingen til dette års sydslesvigske Dybbøldag. De indsamlede midler i år anvendes til opstilling af et cykelskur for de aktive beboere på SSFs ældrecenter Margrethegården i Slesvig. Længe har cykler stået på deres ønskeseddel, men de har ikke turdet anskaffet dem, fordi der intet sted var at stille dem forsvarligt. Så nu skal de have et cykelskur, så de kan få sig nogle cykler og tage på cykelture. Det har Sydslesvigsk Forenings forretningsudvalg besluttet. Sidste år blev den sydslesvigske Dyb-

bøldags-indsamling anvendt til at give Tinningsted Forsamlingshus et tiltrængt ansigtsløft. Den sydslesvigske Dybbøldags-indsamling er en hjælp til selvhjælp og udtryk for de danske sydslesvigeres solidaritet med hinanden. Indsamlingen plejer at give et afkast på knap 4.000 euro. Bidrag til Dybbøldags-indsamlingen kan indbetales på konto 0017175 i Union-Bank Flensborg (BLZ 215 201 00). For beløb over 15 euro tilsendes »Spenden-Bescheinigung« under forudsætning af, at navn og adresse er påført overførsels-dokumentet læseligt.

MINDRETAL I HVERDAG OG FEST



Museumsleder Nis Hardt byder den interesserede skare velkommen.

Første konkrete skildring

[KONTAKT] Fredag den 27. april udkom endnu et resultat af det dansk-tyske grænseoverskridende projekt "Mindretalsliv/ Minderheitenleben": Bøgerne "På sporet af Mindretalslivet" / "Auf den Spuren des Minderheitenlebens" - den første hverdags-skildring af livet gennem et år (2009-10) i hhv. det danske mindretal i Sydslesvig og det tyske mindretal i Nordslesvig - et øjebliksbillede af den konkrete virkelighed i det dansk-tyske grænseland.

Til præsentationen på Flensborghus bød museumsleder Nis Hardt, Sydslesvigsk Forening og Danevirke Museum, de omkring 70 fremmødte velkommen, mens det var folketingsmedlem Benny Engelbrecht (S), formand for Folketingets Sydslesvig-udvalg, og den fhv. mindretalskommitterede for den tidligere slesvig-holstenske landsregering Renate Schnack, der skitserede den aktuelle mindretalspolitiske situation i det dansk-tyske grænseland og opfordrede mindretallene m.fl. til oplysning, oplysning og atter engang oplysning, så mindretallene kan fremtidssikres. Projektleder, overinspektør Peter Dragsbo introducerede bøgerne, mens Roald Christesens filmklip med scener fra livet i grænselandet 2009-10 fra den medfølgende DVD præsenteredes af producenten Hjalmar Jess, København, tidligere Flensborg.



Fire af projektmedarbejderne: f.v. Peter Dragsbo, René Rasmussen, Anna Buck og Hjalmar Jess.

BØGERNE/ DVD'en
De to mindretalsbøger er resultatet af et fælles dokumentations- og indsamlingsprojekt, hvor de fire forfattere: etnologerne Anna Buck og Lena Bonhoff samt historikerne René Rasmussen og Ruth Clausen gennem et år fulgte mindretalslivet i hverdag og fest.

Sammen med bogen hører også en DVD med 25 klip fra de over 1000 timers filmdokumentation, som Anna Buck og fotograf Roald Christesen, Flensborg, fik taget i 2009-10, færdigredigeret af Hjalmar Jess, Skoleforlaget København. Her er glimt fra

festdage, valgkampe, skoleliv, sport og juletraditioner – skildret i små, hurtige klip på 1-4 minutters længde. Det er en letlæselig bog, hvor historierne er fortalt i korte stykker med tilhørende faktabokse og et væld af billeder. Bogen er på den måde i høj grad rettet mod almindelige mennesker – i modsætning til mange politiske og historiske bøger om grænselandet. Ikke mindst håber udgiverne, at bogen vil nå ud over Nord- og Sydslesvig og blive læst af mennesker i Tyskland og Danmark, som ikke ved så meget om grænseland og mindretal.

Med sine korte stykker om konkrete historier og begivenheder – og ikke mindst den medfølgende DVD med rappe filmklip – er bøgerne rettet

mod børn og unge – især i skoler og undervisning.

Bogen er trykt i 4.000 eksemplarer – 2.000 i den danske udgave og 2.000 i den tyske. Den er gratis. Dog må porto-/ekspeditionsgebyr påregnes: under 10 stk. 25 kr. / 10 stk. og flere 50 kr. Den kan bestilles ved henvendelse til:

Museum Sønderjylland – Sønderborg Slot: tlf. 7442 2539, mail: sonderborg@museum-sonderjylland.dk eller: jtbo@museum-sonderjylland.dk, Sydslesvigsk Forening, Flensborghus, Nørregade/Norderstrasse 76, 24939 Flensborg, tlf. 0461 144080, mail: info@syfo.de, hhv. Bund Deutscher Nordschleswiger, Vestergade 30, 6200 Aabenraa.

Ugen der kommer

- Lyksborg UF:** Fredagsklub på skolen kl. 18.30
Aventoft menighed: Bededagsaften med gåtur på diget kl. 19.30 og te og varme hveder menighedshuset
SSW-distrikt **Sønderbrarup:** Uddeling af valgmateriale i byen kl. 16-17
- SdU: Kursus 1 for trænere i badminton-ungdomshold på A.P. Møller Skolen, **Slesvig** kl. 10-13
Harreslev Kvindeforening: Tur ud i det blå kl. 13
YDUN: Generalforsamling på **Valsbølhus**
SSW-distrikt **Skovlund** og Omegn: Valgbod ved Edeka
Kær Herred UF: Sæbekasse Grand Prix ved Ladelund Ungdomsskole kl. 10
SSF **Sild:** Seniorudflugt til Lyksborg Slot
SSF-distrikt **Garding-Everschop:** Cykeltur 5.-6.5.
SSF-distrikt **Egernfælde:** Tur med Peter Büchert til Aabenraa
SSW-distrikt **Sønderbrarup:** Uddeling af valgmateriale i byen kl. 11-13
- LANDDAGSVALG
SSW: Valgparty på **Flensborghus** kl. 17.30
Flensborg SSF-distrikt Nord: Morgenmad i Spætteklubben kl. 9.30
SSF-distrikt **Jaruplund-Veding og Sankelmark:** Vandretur på Gendarmstien kl. 12
SSF **Gottorp amt** og SSW **Slesvig** by: Valgparty kl. 18 på Slesvighus
SSW-distrikt **Sønderbrarup:** Hygge "sekt eller selters" hos Gerd og Gerda Eichhorn fra kl. 18
- Flensborg** SSF-distrikt Nord: Hygge i Margretheklubben i Menighedshuset kl. 15
De danske foreninger og institutioner i **Store Vi:** Fællesmøde i skolens forhal kl. 19.30
- SdU: Kvalifikationsstævne single til LM i petanque ved **Harreslev** Danske Skole kl. 18
SSF: Hovedstyrelsesmøde i Ejderhuset, **Bydelsdorf** kl. 19
Det lille Teater **Flensborg:** „Rødkål og Sauerkraut“ i Hjemmet, Marienstr. 20, kl. 19.30
Flensborg SSF-distrikt Nord: Morgenmad med Sejlklubben i Tønnsenhuset kl. 9
SSF-distrikt **Tarp/Jerrishøj:** Klubaften for 5. Klasse og opefter i skolens SFO kl. 18.30-20.30
Lyksborg Kvindeforening: Foredrag med Annemarie Erichsen om Anna Carolina på skolen kl. 15.30
SSF-distrikt **Satrup/Havetoft:** Teatertur til Det lille Teaters "Rødkål og Sauerkraut", fra Havetoft Freizeitanlage kl. 18 og Satrup Skole kl. 18.15
Midtangel Seniorklub: Udflugt til Tønder Kunstmuseum fra Satrup Skole kl. 13.30 og Hustrup Børnehaven kl. 13.45
- SSFs Humanitære Udvalg: Fortællertime med Wilhelm Klüver om hans sydslesvigske liv på **Flensborghus** kl. 14.30
Flensborg SSF-distrikt Nord: Hygge med Spætteklubben med plattysk kl. 14.30
Lyksborg menighed: Foredrag med Marianne Wullf om hendes liv og virke for SSF, i præstegården kl. 15
Oksbøl Kvindeforening: Fremstilling af kort i forsamlingshuset kl. 19
SSF **Ejdersted amt:** Amtsgeneralforsamling på Skipperhuset kl. 19.30
SSF-distrikt **Holtenå** og VHS: Foredrag i forsamlingshuset
SSF-distrikt **Isted/Jydebæk:** Husflid i Jydebæk Forsamlingshus kl. 19.30
- Det lille Teater **Flensborg:** „Rødkål og Sauerkraut“ i Hjemmet, Marienstr. 20 kl. 19.30
De danske menigheder i **Flensborg:** Hverdagsgudstjeneste i Helligåndskirken kl. 19
SSF **Flensborg** by: Bygeneralforsamling på Flensborghus kl. 19
SSF-distrikt **Harreslev,** kommunen og menighederne: Dansk-tyske kultur dage 10.-13.5.
Harreslev Kvindeforening: Hygge i kirkens konfirmandstue kl. 19.30
Aktive Kvinder **Nibøl:** Hygge i forsamlingshuset kl. 19.30
SSF **Husum amt:** Amtsgeneralforsamling på Husumhus efter spisning kl. 19
Torsdagsklubben **Märkær:** Hygge i børnehaven kl. 15

Heer draawe we üs

- Friisk Forining: Medlemsforsamling og mindesamvær i anledning af Carsten Boysens 100 års fødselsdag i Fraslöning, **Risum** kl. 14

FOLKFESTIVAL

Grænseoverskridende dansk-tysk folkfestival

folkBaltica 9.-13. maj

Program + info også på dansk: www.folkbaltica.de



UFFEs KAFFEKLUB


Anke har forstand på både politik og håndarbejde. (Fotos: Werner Schlickert)

Anke og Lars trak folk til

[KONTAKT] Naturligt nok var det SSW i Tønning, der stod for Uffes Kaffebar sidst i april. Og de havde formået at få både Anke Spoorendonk og Lars Harms til at kigge forbi. Der dukkede mange op for at høre, hvad de to landdagsmedlemmer havde at sige, og der blev flittigt stillet spørgsmål, så sig ikke, at folk er trætte af politik. For at underholde børnene havde troldmanden Nesretep med det borgerlige navn Gerd-H. Pe-

tersen taget den lange vej fra Als til Ejdersted, og en af Uffe-Skolens mødre Lena Jens lavede hip-hop i gymnastiksalen med de større børn, og ude i skolegården stod trofast og farverig vor bogbus. Godt nok i lidt kortere tid end den plejer, men vi håber, at den fortsat vil komme, når gode gamle Uffe inviterer på en kop kaffe.

Kirsten Schlickert



Anke, Lars og andre aktive SSWere.

FLENSBORGHUS SØNDAG

SSW-valgparty kl. 18

[KONTAKT] Følg med i en spændende valgaften på Flensborghus søndag den 6. maj fra kl. 18. Der er sørget for tv, mad og drikkevarer og højspændning, om SSWs mandater kan blive afgørende for regeringsdannelsen. SSWs lokale kandidat Edgar

Möller er til stede fra starten, og senere kommer Flemming Meyer og Anke Spoorendonk for at blive fejret for deres indsats. Mød op og støt SSW.

SSW Flensborg

SSW HUSUM

Wahltaxi und Wahlparty

[KONTAKT] Der Husumer SSW bietet am Wahlsonntag 6. Mai 10-18 Uhr allen Interessierten wieder ein Wahltaxi zur Fahrt in die Husumer Wahllokale an. Zu erreichen unter

Telefon 04841 81559. Ab 18 Uhr findet in der Geschäftsstelle Neustadt 81 die Wahlparty für Mitglieder und Freunde des SSW in Husum statt.

SSF GOTTORP + SSW SLESVIG

Valgparty i Slesvig

[KONTAKT] SSF Gottorp amt og SSW Slesvig by indbyder alle interesserede til valgparty søndag den 6. maj fra kl.

18 på Slesvighus. Ud over løbende information om valgresultater bydes på lidt til ganen.

SSF CENTRUM-NORD

Ler-workshop for alle

[KONTAKT] SSF Centrum-Nord i Slesvig har inviteret Torsten Rottschäfer og hans mobile ler-værksted til en workshop for voksne og børn i Moldented Forsamlingshus lørdag den 12. maj kl. 14. Torsten fortæller om ler og viser forskellige teknikker. Deltagerne kan designe deres egne kreationer som skåle, figurer, have-deko og andet. Fantasien sætter ingen grænser.

Workshop'en afsluttes med fælles-spisning: grillpølser og andre lækkerier. Antal deltagere er begrænset til 15-20 personer, så her gælder først-ved-mølle-princippet. Det koster 5 euro at deltage i kurset og spisningen + 2 euro pr. brændt lerfigur. Tilmelding hos Kirsten Bohnsack, tlf. 04621 28392 senest 8. maj.

EDGAR MÖLLER ER ALLEVEGNE


[KONTAKT] SSW-valgkreds-kandidaten i Flensborg, Edgar Möller (i midten) er alle vegne i disse dages slutspurt op til valget den 6. maj. I Spætteklubben og i Tønnsenhuset (foto) er det en tradition, der blev fulgt op på i år igen: Når der er valg, er SSW vært ved en af de faste morgenmads-arrangementer i SSF Flensborg Nord. Denne gang var det altså Edgar, der straks ønskede god appetit til det veldækkede morgenbord, mens SSW-distriktsformand Erich Seifen gerne ville have kastet sig over politikken først. (Foto: privat)

**Fem gode grunde
til at
gå til valg på søndag
og
stemme på SSW**

1. SSW er det eneste parti, der kan garantere, at vi uden kompromis kæmper for 100 % ligestilling til vores børn – ligegyldigt hvordan valget på søndag ender.
2. SSW vil arbejde for, at alle fællesskoler i Slesvig-Holsten får gode arbejdsbetingelser.
3. SSW er det eneste parti der sørger for, at Sydslesvig ikke bliver glemt, når erhvervs- og arbejdsmarkedspolitikken fokuserer mere og mere på Hamborg-randområdet.
4. SSW står for et nordisk samfundssyn; vi vil reformere velfærdsstaten uden at opgive solidariteten.
5. Du kan være med til at vise CDU, at deres skrækkampagne mod "Dänen" ikke virker.

SSW 
For os i Sydslesvig.

MARIENSTRASSE FLENSBURG

SSW will Kompromiss

[KONTAKT] Zur Diskussion um den Straßenbelag der Marienstraße in Flensburg stellt der stv. SSW-Fraktionsvorsitzende, Mitglied im Planungsausschuss Edgar Möller fest: „Wie den Zeitungen zu entnehmen war, legt der Fachbereich Entwicklung und Innovation der Stadt Flensburg der Politik eine Beschlussvorlage vor, deren Inhalt gänzlich den Anregungen der Anwohner entgegensteht. In einer Versammlung im März wurden vier Varianten für einen neuen Straßenbelag vorgestellt. Die Anwohner sprachen sich zu fast 90% für zwei Varianten aus, die eine

Pflasterung mit Groß- oder Kleingranit vorsieht. Trotzdem hat die Verwaltung beschlossen, sich dem Votum der Anwohner zu widersetzen und möchte einen Belag aus Asphalt. Auch in einer zweiten Anhörung werden sich die Anwohner gegen den Asphalt aussprechen. Bei einem so deutlichen Votum muss die Verwaltung einen Kompromiss finden. Die SSW-Fraktion lehnt die Beschlussvorlage ab und schlägt vor, mit den Anwohnern eine Lösung zu finden.“

HUSUM OG OMEGN SSF

Tur til Gendarmstien

[KONTAKT] Lørdag den 19. maj drager SSF Husum og Omegn igen til Gendarmstien for at snuse til de historiske egne, den går igennem. Denne gang går man fra Skelde til Vemmingbund ved Dybbøl. En lokalkendt guide med tilknytning til Grænsforeningen fortæller deltagere om de steder, man passerer. Det er bl.a. Broagerland, hvorfra prøjserne beskød de danske skanser

på Dybbøl og skanserne selv. Bussen kører fra Husumhus kl. 8 og forventes at returnere igen kl. 17. Deltagere skal selv have madpakker med, men drikkevarer kan købes. Deltagergebyret er 10 euro. Man skal forlods tilmelde sig til Daniela Caspersen på 04843 202493 eller 01778229334 hhv. Caspersen@web.de

ph

HUSUM AMT SSF

Amtsgeneralforsamling

[KONTAKT] Torsdag den 10. maj samles Sydslesvigsk Forening Husum Amt til generalforsamling på Husumhus. Mødet indledes med spisning kl. 19, hvorefter man ca. 19.30 tager hul på selve dagsordenen. Ud over beretning og regnskaber er der valg. Den nyvalgte næstformand

Jørn Fischer er på valg efter normal turnus. Han blev i efteråret valgt på en ekstraordinær generalforsamling, men indtræder nu i næstformandens normale valgperioder. Derudover er 1. bisidder Uwe Oldag og 5. bisidder Nadine Baumann-Petersen på valg.

FLENSBORGHUS

Fortælletime med Klüver

[KONTAKT] Onsdag den 9. maj kl. 14.30 på Flensborghus fortæller Wilhelm Klüver efter opfordring fra SSFs Humanitære Udvalg om sit sydslesvigske liv. Wilhelm Klüver har i en menneskealder og på mange poster ydet en flot indsats for det danske mindretal. Bl.a. var han i årtier lærer hhv. skoleinspektør først i Risby, og senere i Læk, formand for Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger, formand for Det Sydslesvigske Samråd, formand for Sydslesvigske Oplysningsforbund, og formand for Oberst Parkovs Mindefond. Men mest kendt er Wilhelm Klüver som SSW-politiker. Allerede i 50'erne virkede han som

kommunerådsmedlem for SSW i Risby/ Rieseby, og efter flytningen til Læk fortsatte han som SSW-kommunerådsmedlem også dér. Derudover har Wilhelm i mange år været medlem af SSWs landsstyrelse; fra 1989 til 1997 som partiets formand. Her var Wilhelm blandt venner og mindre gode venner kendt og frygtet for sine spidse, men også ofte humorfyldte bemærkninger, og han har slået mangt et slag for partiet og det danske mindretal. Entré inkl. kaffe 3 euro. Tilmelding til Bysekretariatet, tlf. 0461-14408126 senest fredag middag den 4. maj.

UCI KINOWELT FLENSBURG

Dansk film på dansk

[KONTAKT] SSF har aftalt med Flensborg-biografen UCI Kinowelt, at SSFs medlemmer kan få en bedre pris til forestillingen »Superclassico« i originalversionen på dansk, som i næste uge spiller i Flensburg. Enkelte dage præsenterer de filmen på dansk original sprog med tyske rulletekster, ellers kører den på tysk. SSF-medlemmer får 50 cent rabat mandag, onsdag og fredag kl. 20.15

og tirsdag kl. 17.30 - og 1 euro rabat om lørdagen kl. 17.30. Filmen vises på dansk sprog mandag, onsdag og fredag kl. 20.15, lørdag og tirsdag kl. 17.30. Premiere er i dag, 3. maj, og originalversionen viser biografen så første gang lørdag den 4. maj kl. 17.30 med 1 euro rabat, som man får ved biografkassen, når man foreviser sit medlemskort.

FOREDRAG I JELLING

Danskere på vestfronten 1914-18

[KONTAKT] Tirsdag den 8. maj kl. 13.30 bliver der et spændende foredrag om de 26.000 danskere fra Sønderjylland og Sydslesvig, der deltog – de fleste mod deres vilje – i 1. verdenskrig på tysk side. Foredragsholderen er professor Claus Bundgårds Christensen, og stedet er museet Kongernes Jelling. Inden foredraget er der lejlighed til at se Sydslesvig-udstillingen. Den lukker 9. maj. Danskere på vestfronten 1914-1918 er historien om livet i skyttegravene.

Om muligheden for at overleve. Og om hvordan den moderne krigsførelse blev født ud af den teknologiske udvikling af artilleri og maskingeværer. For første gang fortælles der om de mange danskere, der kæmpede på vestfronten. Professor og historiker ved RUC Claus Bundgård Christensens anmelderroste bog blev kåret som "Årets historiebog 2009". Han har lige udgivet og kommenteret "Kresten Andresens breve og dagbøger" – om den sønderjyske soldat

fra 1. verdenskrig. Bogen giver indblik i den brutale arv fra 1864, som Claus Bundgård Christensen kommer ind på. Kresten var fætter til tidligere højskoleforstander Sune Andresen, Engelsholm. Alle er velkomne. Entre inkl. kaffe og brød 80 kr. Arrangør er Grænsforeningen for Vejle Vesteregnet, Historisk Samfund for Sydøstjylland, Egtved Museumsforening og Folkeuniversitet Vejle. kr-e

DUKKEKUNSTNEREN INGE HARCK


Skovvæsner.



Dame i lilla. (Fotos: privat)



En lege-idé.

Nomineret for 15. gang

[KONTAKT] Den flensborgske dukkekunstner Inge Harck er nomineret for 15. gang i en international konkurrence. Inge Harck har adskillige gange deltaget i den internationale dyst om Max Oscar Arnold-kunstoprisen for nutidig dukkekunst. Konkurrencen har et højt kunstnerisk niveau med deltagere fra hele verden og bliver hvert år, i år for 21. gang, arrangeret af byen Neustadt ved Coburg. Tidspunktet er traditionelt dagene omkring Kristi Himmelfart og er et led i verdens største dukkefestival samme sted. Regionen omkring Neustadt har i århundreder været et centrum for duk-

ker, bamser og legetøj i det hele taget, og dette ry har man kunnet bevare frem til i dag. For at kunne deltage i konkurrencen er en forudgående nominering, der foretages af en uafhængig fagjury, nødvendig. Spændingen blev løst i disse dage, da nomineringen igen lå i postkassen. Glæden er stor hos Inge, og hun ser frem til en fornyet udfordring i en dyst på lige fod med mange store dukkekunstnere. Den flensborgske dukkekunstner deltager i 3 kategorier, hvilket er maksimum: I kategorien "karikatur" viser Inge en "gammel" pige i lilla, afprøvende sine chancer.

I kategorien "legedukker" har kunstneren kreeret en lege-idé: en rigtig legedukke med forskellige filthatte. Og i kategorien "fantasidukker" vises to skovvæsner med udsagnet: Ingen plads til det onde i vor verden. Alle tre objekter er unikater, håndmodelleret i porcelæn hhv. modeller-voks med håndlavet tilbehør, og selvfølgelig eget design. »Forventningens glæde er stor, velvidende at konkurrencen er benhård, men alene det at kunne være med blandt de bedste, giver kraft og inspiration til fremtidige opgaver,« siger Inge Harck.

EN FOLKELIG INDVIELSE MED STIL


List Danske Kultur- og Forsamlingshus i den fhv. danske skole med det nye Dannebrog fra Danmarks-Samfundet.

I sandhed en dejlig dag

[KONTAKT] Lørdag var en fin dag - trods regn og blæst et godt stykke op ad dagen - for de danske og deres samarbejdende frisere på Sild, i særdeleshed i List: Den tidligere danske skole er blevet bygget om og blev indviet som nordspidsens nye danske kultur- og forsamlingshus med folkelighed og stil.

Med pastor Jon Hardon Hansen i spidsen havde kredsen lige siden 2005 arbejdet på at få etableret en nødvendig multifunktions-tilbygning. Efter nedlæggelsen af skolen i 2009 justeredes planerne. Nu gjaldt det om at bevare bygningen som dansk mødested, hvilket den jo også var, da den endnu var skole, samt at udbygge den til foreningsbrug.

BRED STØTTE

Uden chance for at opnå en prioritering på det danske mindretals liste over anlægsarbejder og dermed uden økonomisk støtte fra offentlig side - men med hjælp fra Johanne og Ejnar Flach-Bundegaards Fond, Rislum-Fonden, Augustinus-Fonden, Grænsforeningen, Gårdejer Christian Larsen og Hustrus Mindelegat samt masser af idérige, pengegivende aktiviteter er det lykkedes kredsen i List at virkeliggøre drømmen om et eget kultur- og forsamlingshus på Silds nordspids.

30.000 euro skaffede de danske dér gennem arrangementer m.m., 110.000 euro fik de fra ovennævnte. Ved indvielsen i lørdags, hvor de nyrestaurerede, pæne lokaler knap nok kunne huse de mange fremmødte gæster samt hjemmehørende, takkede konferencier Jon Hardon Hansen udtrykkeligt den tilstedeværende fhv. formand for Dansk Skoleforening, Lone Schuldt, for ikke at have solgt ejendommen, efter at skolen var nedlagt.

SKRIVEVÆRKSTED

Han luftede tanken om at bruge den uudnyttede loftsetage over den udlejede lejlighed på første sal som skrivewærksted for danske forfattere, der mod at bo dér forpligtes til at skrive også om egen og mindretallet, og Kim Andersen, MF (V), Sydslesvigudvalget, tog straks tanken til sig og opfordrede SSF til at sende en ansøgning til udvalget. Kim Andersen lagde i sin tale ikke skjul på, hvad valget i Slesvig-Holsten nu på søndag betyder for delstaten, mindretallet og ligestillingen.

IMPONERENDE

Talerrækken indledtes ellers af SSFs formand Dieter Paul Küssner, der gav lunefulde korte rids af Sild-danskhedens historie og udtrykte sin uforbeholdne imponerthed over, hvad de danske i List uden statsstøtte havde opnået med oprettelsen af kultur- og forsamlingshuset.

Finn Slumstrup, formand for Grænsforeningen, skitserede List danskernes udholdenhed, idet foreningen allerede tidligt havde tilsagt støtte til byggeriet, men at man i de følgende år ind imellem var ved at miste troen på projektets realisering.

Nils Ole Kajhøj, formand for Danmarks-Samfundet, og en stor skare trodsede vejrliget og hejste det Dannebrog, han havde med som gave, på husets flagstang ud mod vejen. Claus Helsbøl, præst ved Sct. Clemens kirke på Rømø, understregede de historiske og aktuelt gode relationer mellem List hhv. Sild og kirken på nabøen. Tidligere drog folk fra List nemlig til Rømø, når de gik i kirke.

Petra Hansen, tysk præst i List og stedets danske præsts ægtefælle, overbragte også en officiel hilsen i dagens anledning og fremsatte ønsket om en

kvindecafé i bygningen.

Maïke Hauschildt fra SSF Vesterland-Hørnum bidrog til den sproglige mangfoldighed den dag ved delvist at hilse på frisisk, mens List-borgmester Wolfgang Strenger valgte at overbringe sin hilsen på tysk, dog understregende hans families relationer til stedet.

FRISK PUST

SSF-distriktets formand Nina G. Sørensen afsluttede talerrækken ved på den danske kreds' vegne at takke for hilsner, opbakning, gaver og midler. Hun lagde ikke skjul på, at med det nye kultur- og forsamlingshus er der tilført nordspidsens danske en ressource, der vil blive brugt og intensiverer det danske arbejde på stedet, idet huset er tænkt brugt ikke kun til møder m.m. men også til f. eks. kurser og lejrskoler.

Tydeligt skinnede det igennem i talerne ved indvielsesfesten, at List Danske Kultur- og Forsamlingshus er tænkt som en berigelse for hele List kommune, idet dørene også åbnes for anden ikke-kommerciel aktivitet i området - ud over den danske og frisiske.

Lokalt havde man - unge som voksne - gjort meget ud af rammerne for indvielsen: slæbt stole og borde, sørget for kaffe og kager samt madder, sat buffet-telt og hotdogskur op ude i det fri samt fået en ordning med at bruge naboenes, den danske børnehaves faciliteter til anretning og opvask. Og da alle gæsterne var gået, var der så fest med open end for alle de lokale danske - ikke mindst med alle dem, der havde givet et nap med hele dagen.

Jo, det var i sandhed en dejlig dag - på sin vis for hele det danske mindretal i Sydslesvig.



Nina G. Sørensen (stående til højre for midten), SSF-distriktsformand i List, har sammen med medlemmerne tydelige forestillinger om, hvad kultur- og forsamlingshuset skal bruges til. Nils Ole Kajhøj fra Danmarks-Samfundet (t.v.) gør klar til tale og faneoverrækkelse. Pastor Petra Hansen (t.h.) kunne tænke sig indrettet en kvindecafé.



Det var en glad - og imponeret - formand for SSF, Dieter Paul Küssner, der holdt festtalen i List i lørdags.



Maïke Hauschildt fra SSF Vesterland-Hørnum hilste på dansk og frisisk og havde også en gave med.



Pastor og 1. næstformand i SSF, Jon Hardon Hansen lufter tanken om at indrette et skrivewærksted for danske forfattere oppe på loftet.



Kim Andersen fra Sydslesvigudvalget inspicerer det rummelige loft, hvor List-kredsen m.fl. gerne vil indrette skrivewærksted for danske forfattere.